

● 杜滨 主编

行业英语会话丛书

实用外贸英语300句



罗思伟 都 晓 编著

Professional
English 300



华东理工大学出版社

实用外贸英语300句

罗思伟 都晓 编著

华东理工大学出版社

内 容 简 介

本书以对外贸易活动全过程为主要线索,编写了接待客户、打电话、约见、参加交易会、参观工厂、谈价格、订货、付款、包装、装运、索赔、话别等20个环节中的英语口语。全书分20课,每课15个句型,3个情景对话,基本词汇,注释,以及针对课文的练习。书后附有练习参考答案,并请美籍教师录制了配套音带。

本书适用于具有中学以上水平的涉外企业机构、涉外销售人员、外贸系统管理干部和职工的岗位培训教材,出国人员口语培训教材,也可作为商校、商业职校及成人大专相关专业的英语口语教材,或相关专业人员自学用书。

(沪)新登字208号

实用外贸英语300句

罗思伟 都晓 编著

华东理工大学出版社出版发行

上海市梅陇路130号

邮政编码 200237 电话 64133429

新华书店上海发行所发行经销

常熟市文化照相制版彩印厂印刷

开本787×1092 1/32 印张6.875 字数153千字

1996年12月第1版 1997年6月第1次印刷

印数1—5000册

ISBN 7-5628-0729-9/H·82 定价8.50元

行业英语会话丛书编委会

主编
编委

杜 滨

王晓耕

吴 晖

杜 滨

徐信芬

钱四海

孔祥海

沈 康

欧聿红

袁建明

袁建光

刘 帆

杜炽勇

陈 蕾

袁明辉

都 晓

吴智勤

李 骁

罗思伟

顾芝莲

詹 宏

吴 玮

余静娴

洪 浩

徐惠娟

戴 勤

序

近年来,我国对外经济贸易、文化科技交流迅猛发展,来华投资、经商、旅游、访问、工作、学习的外国人与日俱增。随着形势的发展,越来越多的社会各界人士强烈感到学习外语的重要性和迫切性。为了适应这一新的形势的需要,配合各行各业人员学习外语的热切心情,我们组织编写了(行业英语会话丛书)。

本丛书首次推出八册:

1. 实用警务英语300句
2. 实用商场英语300句
3. 实用邮电英语300句
4. 实用外贸英语300句
5. 实用客运英语300句
6. 实用票务英语300句
7. 实用银行英语300句
8. 实用港务英语300句

行业英语会话丛书突出“实用性强、简明易学”的编写原则,针对我国国情和各行各业的不同要求,强调行业特色,以简明的常规英语和切合实际的内容,帮助读者尽快地学会英语,使您工作、生活充满自信,迎接时代的挑战。

行业英语会话丛书:

精选行业英语实用词汇
提供行业英语关键句型
教您行业英语基本会话
特邀美籍教师录制音带

行业英语会话丛书可作为具有中学以上水平的相关行业职工的岗位培训教材,或相关行业工作者学习英语会话的自学用书。丛书配套音带由上海海文音像出版社出版。

我们希望360行,行行学英语;

我们祝愿360行,行行出状元。

限于编者水平,加之时间仓促,丛书不足之处,敬请读者批评指正。

杜 滨

CONTENTS

目 录

Unit 1 Travel by Air	1
第一单元 乘飞机旅行	
Unit 2 Meeting Potential Customers	10
第二单元 迎接客户	
Unit 3 In the Hotel	19
第三单元 在宾馆	
Unit 4 Telephone Call	28
第四单元 打电话	
Unit 5 Asking the Way	36
第五单元 问路	
Unit 6 Making Appointments	44
第六单元 约见	
Unit 7 At the Fair	52
第七单元 交易会	
Unit 8 Invitation to Dinner	61
第八单元 宴请	
Unit 9 Visiting Factories	69
第九单元 参观工厂	
Unit 10 Sight-seeing	78
第十单元 观光旅游	
Unit 11 Inquiry	87
第十一单元 询价	

Unit 12 Offer	96
第十二单元 报价	
Unit 13 On Price	105
第十三单元 谈价格	
Unit 14 Commission And Discount	115
第十四单元 佣金和折扣	
Unit 15 Ordering	123
第十五单元 订货	
Unit 16 Payment	131
第十六单元 付款	
Unit 17 Packing	140
第十七单元 包装	
Unit 18 Shipment	148
第十八单元 装运	
Unit 19 Complaints and Claims	158
第十九单元 意见与索赔	
Unit 20 Leave-talking	168
第二十单元 话别	
附录1 练习参考答案	176
附录2 经贸常用词缩写	186
附录3 世界主要港口	201

Unit 1 Travel by Air

第一单元 乘飞机旅行

Key Sentences

基本句

1. I'd like to book a flight to Sydney next Monday.
我想订一张下星期一去悉尼的机票。
2. What flight do you have from Shanghai to Sydney?
从上海去悉尼有什么航班?
3. One moment, please. I'll check the schedule.
请稍等, 我查一下时刻表。
4. I prefer a morning flight.
最好是早上的航班。
5. Well, we have a flight leaving Shanghai at 11:45 a. m.
好的, 有上午11:45 从上海起飞的航班。
6. What's the economic-class fare?
经济舱的票价是多少?
7. It's US\$ 780 one way.
单程是 780 美元。

8. May I see your ticket and passport, please?
请出示一下您的机票和护照。
9. Would you put your luggage on the scale, please?
请您把行李放在磅秤上。
10. I'm sorry, you're five kilos overweight.
对不起，您的行李超重五公斤。
11. This is your boarding card.
这是您的登机卡。
12. May I see your passport, customs and health declaration forms, please?
请出示护照、海关申报表和健康申报表。
13. Do you have anything to declare?
有东西要申报纳税吗？
14. Would you please open your suitcase?
请把您的衣箱打开好吗？
15. Certainly. There're personal effects.
好的。这些都是个人物品。

Dialogue 1

对 话 1

- A: I'd like to book a flight to Sydney next Monday.
我想订一张下星期一去悉尼的机票。
- B: Which flight?
哪个航班？

A: What flight do you have from Shanghai to Sydney?

从上海去悉尼有什么航班?

B: One moment, please. I'll check the schedule.

请稍等, 我查一下时刻表。

A: I prefer a morning flight.

最好是早上的航班。

B: Well, we have a flight leaving Shanghai at 11:45 a. m.

好的, 有上午11: 45 从上海起飞的航班。

A: What's the economic-class fare?

经济舱的票价是多少?

B: It's US\$ 780 one way.

单程是 780 美元。

Dialogue 2

对 话 2

A: May I see your ticket and passport, please?

请出示一下您的机票和护照。

B: Here you are.

在这儿。

A: Would you put your luggage on the scale, please?

请您把行李放在磅秤上。

B: all right.

好的。

A: I'm sorry, you're five kilos overweight. I'll have to charge you

for overweight.

对不起，您的行李超重五公斤。我得收您超重费。

B: How much do I have to pay?

要付多少钱？

A: 20 dollars.

20 美元。

B: Here it is.

给您。

A: Here you go, sir. This is your boarding card.

可以走了，先生。这是您的登机卡。

Dialogue 3

对 话 3

A: May I see your passport, customs and health declaration forms, please?

请出示护照、海关申报表和健康申报表。

B: Here you are.

在这儿。

A: Is this all your luggage?

这是您的全部行李吗？

B: Yes, it's all here.

是的，都在这儿了。

A: Do you have anything to declare?

有东西要申报纳税吗？

B: No.

没有。

A: Would you please open your suitcase?

请把您的衣箱打开好吗?

B: Certainly. There're personal effects.

好的。这些都是个人物品。

A: Thank you. Cleared. Pass on, please.

谢谢。好了。请往前走。

Words and Expressions

单词和词汇

1. travel	v. n.	旅行
2. by air		乘飞机
3. book	v.	预订
4. flight	n.	航班
5. Sydney	n.	悉尼
6. Monday	n.	星期一
7. moment	n.	片刻
8. check	v.	核对; 检查
9. schedule	n.	时刻表
10. prefer	v.	更喜欢; 宁愿
11. morning	n.	早上
12. leave	v.	离开; 出发
13. economic	a.	经济的
14. class	n.	级别; 等级

15. economic-class		经济舱, 普通舱
16. fare	<i>n.</i>	飞机票价; 车费
17. way	<i>n.</i>	道路
18. ticket	<i>n.</i>	机票; 车票
19. passport	<i>n.</i>	护照
20. luggage	<i>n.</i>	行李
21. scale	<i>n.</i>	磅秤
22. overweight	<i>n.</i>	超重
23. pay	<i>v.</i>	支付
24. board	<i>v.</i>	上(飞机, 船, 车)
25. card	<i>n.</i>	卡片; 名片
26. boarding card		登机卡
27. Customs	<i>n.</i>	海关
28. health	<i>n.</i>	健康
29. declaration	<i>n.</i>	申报
30. form	<i>n.</i>	表格
31. declaration form		申报表
32. anything	<i>pron.</i>	任何东西
33. declare	<i>v.</i>	申报
34. open	<i>v.</i>	打开
35. suitcase	<i>n.</i>	衣箱
36. certainly	<i>adv.</i>	当然
37. personal	<i>a.</i>	个人的
38. effects	<i>n.</i>	财务
39. clear	<i>a.</i>	清楚的
40. pass	<i>v.</i>	通过

Notes

注 释

1. I'd like to book a flight to Sydney next Monday.

我想订一张下星期一去悉尼的机票。

订机票的表示方法还有：

book a flight to ...

make a reservation to ...

book an airline ticket to ...

2. What's the economic-class fare?

经济舱的票价是多少？

机票中分不同等级，如：

first-class 头等舱

economy 经济舱

business 公务舱

3. It's US\$ 780 one way.

单程是 780 美元。

one way 在此句中的意思是“单程机票”。

有关乘机、机场的词语还有：

round trip 来回机票

departure 出发

arrival 到达

boarding card 登机卡

Check-in counter 登记处

airport fee 机场费

overweight 超重

4. May I see your passport, customs and health declaration forms, please?

请出示护照、海关申报表和健康申报表。

customs and health declaration forms 即

customs declaration form and health declaration form 海关申报表和健康申报表

上述两表是外国人入境时必须填写申报的，海关申报表填写所带行李物品，特别是需要交关税的物品及违禁品。健康申报表填写健康状况，必须如实填写申报。

Exercises

I. Substitution Drills(替换练习)

1. I'd like to

book a flight to
fly to
make a reservation to
book an airline ticket to

Sydney
San Francisco
Tokyo

2. One moment, please. I'll

check the schedule
find out what's available
see if there are any flights

3. What flight do you have from

Shanghai
Beijing
Paris
Seattle

to Frankfort?
Sydney
London
Tokyo

4. It's

\$ 560
\$ 890 one way
\$ 1450 round trip

5. May I see your

ticket and passport
boarding card
camera

, please?

6. Would you

put your luggage on the scale
put your bag on the belt
show me your boarding card

, please?

II. Translate the following sentences into English
(将下列句子译成英文)

1. 我想订一张下星期二去东京的机票。
2. 从上海去法兰克福有什么航班?
3. 请稍等, 我查一下时刻表。
4. 有晚上七点半从北京起飞的航班。
5. 一等舱的票价是多少?
6. 单程是 1560 美元。
7. 对不起, 我得收您超重费。
8. 这是您的登机卡。
9. 有东西要申报纳税吗?
10. 请把您的箱子打开好吗?